

**LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 26 FÉVRIER 2025 À 16H30  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HAVELOCK**

**MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF HAVELOCK  
PROVINCE OF QUEBEC  
SPECIAL MEETING HELD ON FÉVRIER 26TH, 2025 04:30 P.M.**

---

**PROCÈS-VERBAL** de la séance extraordinaire du Conseil municipal, le mercredi 26 février 2025 à compter de 16h30 à l'édifice municipale sise au 481 route 203 à Havelock QC, laquelle est enregistrée.

**MINUTES** of the special meeting of the Municipal council on Wednesday, February 26<sup>th</sup> 2025 at 04:30 p.m. at the Town Hall located at 481 route 203 Havelock QC, which meeting is recorded.

**Sont présent(e)s à cette réunion à l'Hôtel de ville**

**The people below are present at this meeting at the Town hall**

Mme Hélène Lavallée, maire / Mayor  
M. Thomas Daneau, conseiller / Councillor n°1;  
Mme Lori Sutton-Carroll, conseillère / Councillor n°2,  
M. Gregg Edwards, conseiller / Councillor n°3;  
Mme Vivianne Bleau, conseillère/ Councillor n°4;  
M. Michael Allen, conseiller / Councillor n° 5;

**Sont absents :**

Mme Chelsea Sutton, conseillère / Councillor n° 6.

**Est également présente à cette réunion à l'Hôtel de ville**

**Is also present, at this meeting at the Town Hall**

Mylène Vincent, secrétaire d'assemblée / Meeting secretary

**1-VÉRIFICATION DU QUORUM ET OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**

À 16h43, Mme Hélène Lavallée, mairesse et présidente d'assemblée, déclare la séance ouverte après vérification du quorum. Un constat est fait par l'ensemble des membres du conseil à l'effet qu'ils ont bien reçu l'avis de convocation.

**1-VERIFICATION OF QUORUM AND OPENING OF MEETING**

At 04:43 p.m., Mrs. Hélène Lavallée, Mayor and president of assembly, declare the meeting open after checking the quorum. A report is made by all the members of the board to the effect that they have received the notice of meeting.

**2025-02-043**

**2-LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Il est proposé par** Lori Sutton-Carroll,  
**Appuyée par** Gregg Edwards  
**Et résolu unanimement par les conseillers présents, la mairesse n'a pas voté.**

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**2-READING AND ADOPTION OF THE AGENDA**

**It is moved by** Lori Sutton-Carroll  
**Seconded by** Gregg Edwards  
**And unanimously carried by the Councillors present, Mayor did not vote.**

**THAT** the agenda be adopted as proposed.

**CARRIED**

2025-02-044

**3-DÉPÔT DE LA DÉMISSION DU DIRECTEUR GÉNÉRAL ET GREFFIER-TRÉSORIER**

**CONSIDÉRANT QUE** le Directeur général et greffier-trésorier, Alain Rheault a remis sa démission en date du 23 février par courriel, suivi d'une lettre signée le 26 février 2025;

**Il est proposé par** Lori Sutton-Carroll

**Appuyé par** Thomas Daneau

**Et résolu à l'unanimité des conseillers présents, la mairesse n'a pas voté.**

**D'ACCEPTER** la réception de la démission de monsieur Rheault.

**ADOPTÉE**

**3-RESIGNATION OF THE DIRECTOR GENERAL AND CLERK-TREASURER**

**WHEREAS** the Director General and Clerk-Treasurer, Alain Rheault, has tendered his resignation dated February 23 by e-mail, followed by a letter signed February 26, 2025;

**It is moved by** Lori Sutton-Carroll

**Seconded by** Thomas Daneau

**And carried unanimously carried by the Councillors present, Mayor did not vote.**

**TO ACCEPT** the resignation of Mr. Rheault.

**CARRIED**

2025-02-045

**4-NOMINATION DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE ET GREFFIÈRE-TRÉSORIÈRE PAR INTÉRIM**

**CONSIDÉRANT QUE** la démission du directeur général et greffier-trésorier;

**Il est proposé par** Lori Sutton-Carroll

**Appuyé par** Vivianne Bleau

**Et résolu à l'unanimité des conseillers présents, la mairesse n'a pas voté.**

**DE NOMINER** madame Mylène Vincent à titre de directrice générale et greffière-trésorière par intérim selon les conditions discutées.

**ADOPTÉE**

**4-APPOINTMENT OF INTERIM DIRECTOR GENERAL AND CLERK-TREASURER**

**WHEREAS** the resignation of the Director General and Clerk-Treasurer;

**It is moved by** Lori Sutton-Carroll

**Seconded by** Vivianne Bleau

**And carried unanimously carried by the Councillors present, Mayor did not vote.**

**TO APPOINT** Ms. Mylène Vincent as Interim General Manager and Clerk-Treasurer under the conditions discussed.

**CARRIED**

2025-02-046

**5-BANQUE D'HEURES POUR SERVICE D'URBANISME – PHILIPPE MEUNIER ET ASSOCIÉE**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal souhaite faire appel à Philippe Meunier et Associée pour des services professionnels d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT QUE** la banque d'heures de 20 heures est à 100\$/heure;

**Il est proposé par** Gregg Edwards  
**Appuyé par** Vivianne Bleau  
**Et résolu à l'unanimité des conseillers présents, la mairesse n'a pas voté.**

**D'ACCEPTER** la banque d'heures de 20 heures à 2000\$ plus les taxes applicables avec Philippe Meunier et Associée.

**ADOPTÉE**

**5- BANK OF HOURS FOR URBAN PLANNING DEPARTMENT - PHILIPPE MEUNIER AND ASSOCIATES**

**WHEREAS** le conseil municipal souhaite faire appel à Philippe Meunier et Associée pour des services professionnels d'urbanisme;

**WHEREAS** la banque d'heures de 20 heures est à 100\$/heure;

**It is moved by** Gregg Edwards  
**Seconded by** Vivianne Bleau  
**And carried unanimously carried by the Councillors present, Mayor did not vote.**

**D'ACCEPTER** la banque d'heures de 20 heures à 2000\$ plus les taxes applicables avec Philippe Meunier et Associée.

**CARRIED**

**6- PÉRIODE DE QUESTIONS/QUESTION PERIOD**

Aucun citoyen n'est présent dans la salle / No citizens present in the room.

2025-02-047

**7-FERMETURE DE LA SÉANCE**

**Il est proposé par** Thomas Daneau  
**Appuyée par** Vivianne Bleau  
**Et résolu à l'unanimité des conseillers présents**

**Que** la séance soit levée à 16h46.

**ADOPTÉE**

**7-CLOSURE OF THE MEETING**

**It is moved by** Thomas Daneau  
**Seconded by** Vivianne Bleau  
**And unanimously carried by the Councillors present**

**That** the meeting be adjourned at 04:46 p.m.

**CARRIED**

---

**Hélène Lavallée**  
Mairesse  
Mayor

---

**Mylène Vincent**  
Directrice générale greffière-trésorière intérim  
Director General and Clerk-treasurer Interim

Je, Hélène Lavallée, de la Municipalité du Canton de Havelock, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

---

\*\*En cas de contradiction entre la version française et la version anglaise du présent document, la version française prévaut. In the event of contradiction between the French and English version of this document, the French version prevails \*\*